



VIANOČNÝ TRH

Šiestemu ročníku „Vianočného trhu“ daždivé počasie neprialo. Rodičov s deťmi to však neodradilo a hojnou návštevou prišli podporiť túto tradičnú udalosť.

Strana 3



RADAR NA PALMOVEJ ULICI

Pri jazde z Kittsee do Jaroviec Vás na vysokú rýchlosť upozorní merač okamžitej rýchlosti. Pri prekročení povolenej rýchlosti...

Strana 7



Jarovské noviny

Číslo 4, Ročník II., December 2011, nepredajné

Noviny pre obyvateľov Jaroviec.

PREZENTÁCIA NOVEJ KNIHY „PJESME GLUŠU DALJE“



V sobotu, 5. novembra sa do histórie Mužského speváckeho spolku Jarovce zapísal ďalší významný deň. V rámci Galakonzertu Chorvátov na Slovensku sa konala aj prezentácia knihy „Pjesme glušu dalje“/„Pjesne znejú naďalej“, na ktorú sa prišli pozrieť významní domáci aj zahraniční hostia a široká verejnosť nielen z Jaroviec.

Podujatie sa konalo v kultúrnom dome v Jarovciach a zároveň bolo spojené s prezentáciou spomínanej knihy. Zúčastnili sa ho významní predstavitelia spoločenského života Chorvátskej republiky – Veľvyslanec Chorvátskej republiky na Slovensku – Tomi-

slav Car, jeho radkyňa Tuga Tarle, starostka mestskej časti Bratislava – Čunovo Gabriela Ferenčáková, Predseda HKD Jarovce – Rudolf Streck a aj Roman Frydrih – farár z Vukaprodorsdorfu v Rakúsku a zároveň bývalý člen MJD. Tento výnimočný večer spe-

strili detský folklórny súbor „Grbarčieta“ z Devínskej Novej Vsi a „Čunovski bečari“ z Čunova. Svojimi tancami, hrou na hudobné nástroje a aj spevom si vyslúžili od hostí obrovský potlesk.

pokračovanie na strane 2

NEPRIATEĽ ŠTÁTU

Prvá noc vo väzení. Tmavá, zastretá do hrobového ticha. Ležím na tvrdom lehátku, neviem o susedoch. Pred pár hodinami ma zastavili nastred cesty: Ruky hore!

Strana 4

MATERSKÉ CENTRUM LUSKÁČIK

Mamičky z Jaroviec sa rozhodli vytvoriť centrum, kde by sa mohli spolu aj so svojimi deťmi stretávať nielen počas chladných dní, ...

Strana 3

JAROVCE MAJÚ SMS ROZHLAS

Od decembra 2011 zriaďuje Mestská časť Jarovce SMS rozhlas. Ide o efektívnu a priamu komunikáciu s občanmi pomocou krátkych textových správ (SMS).

Strana 11

OBSAH:

STRANA 2

- NA ÚVOD
- „PJESME GLUŠU DALJE“

STRANA 3

- VIANOČNÝ TRH
- Materské centrum LUSKÁČIK

STRANA 4

- Jozef Mikisits: NEPRIATEĽ ŠTÁTU

STRANA 5

- DEŇ ZDRAVEJ VÝŽIVY
- STRAŠIDELNÝ KARNEVAL

STRANA 6

- Z ROKOVANIA MIŽ
- NÍZKOPODLAŽNÉ AUTOBUSY
- NOVÉ DETSKÉ IHRISKO
- TRNKOVÁ ULICA
- NOVÝ NÁBYTOK V MŠ
- DREVENÉ PARKETY V DK

STRANA 7

- RADAR NA PALMOVEJ ULICI
- Z ROKOVANIA MIŽ
- „AKO SME VYNOVILI ŠKOLU“

STRANA 8

- Collegium canorum Lobaviense
- ČO SA V KÁZNI NEDOZVIE

STRANA 9

- DUCHOVNÉ SLOVO
- SÚŤAŽ Oslavuj s nami a vyhraj!
- SPOLOČENSKÁ RUBRIKA

STRANA 10

- ANJELSKÝ DYCH
- SÚŤAŽ O NAJLEPŠÍ GULÁŠ

STRANA 11

- FARSKÁ EKONOMICKÁ RADA
- JAROVCE MAJÚ SMS ROZHLAS
- KALENDÁR PODUJATÍ

STRANA 12

- JESENNÁ ČASŤ LIGY
- ŠPORTOVÉ TABUĽKY



SERVIS, OPRAVY A PREDAJ PC

- poradenské služby mailom a cez telefón zadarmo
- príchod technika v Jarovciach a okolí bezplatný

WWW.AATUH.SK • TEL: 0915 720 730 • MAIL: ATUH@CENTRUM.SK





Na úvod

Z detstva som zvyknutý na mesačnú prípravu vianočných sviatkov, ale každým rokom ma moje okolie prekvapí už čoraz skoršie. Veď čo je na tom zvláštne, keď idem jesennou Bratislavou, ktorá bola tento rok obzvlášť snežná a spoza každého piateho výkladu sa na mňa pozerajú už ozdobené vianočné stromčeky, vianočné dekorácie, v obchodoch a v postravinách vedľa rožkov sa usmieva čokoládový Mikuláš a čokoládové salonky naskladané do pyramídy mi kolú oči a kričia: „kúp si nás“? Vtedy opäť pozriem von, vidím popadané jesenné lístie, zubaté slnko, ľudí, ktorí sa ešte nedrkocú od zimy a len pokrútim hlavou a poviem si, ako ten rok zasa rýchlo ušiel. A keď prídem k pokladni, rozvíri sa veľký kolotoč a ošial, rady ľudí začínajú byť čoraz dlhšie, predavačky „milšie“ a ja čoraz viac nervóznejší. „Spomalte ľudia, veď ešte nenadšiel ten čas“, myslím si a vtedy sa mi potvrdí opäť to isté ako každý rok, že zasa mnohí nepochopili silu a čaro Adventu a obchodné reťazce zasa hrajú prím. Netvrdím, že aj ja sám sa neprispôsobím tejto eufórii, ale snažím sa prejsť cez to s chladnou hlavou a vychutnať si radšej predvianočnú atmosféru, keď príde na ňu čas. Ten čas práve nastal a preto je potrebné rozhodnúť uplynulý rok a všetko čo sme v ňom zažili. Nie je treba pozdvihať materiálne veci, finančné stavy a veci s tým súvisiace. Myslím si, že je dôležité zamyslieť sa nad tým duchovným čo sme prežili, nad svojimi skutkami, stretnúť sa s priateľmi a nájsť si trochu času a spomaliť. Som rád, že aj v Jarovciach panuje adventná atmosféra, kedy sa koná aj vianočný bazár alebo stretnutie detí so sv. Mikulášom. Takisto ma teší, že vychádza toto predvianočné číslo Jarovských novín, ktoré spríjemňuje chvíle počas zimných večerov. Ja sa už teraz teším, keď sa zapáli ďalšia svieca a sviatky pokoja, radosti a spolupatričnosti sa tým priblížia opäť ku mne. Ale pred tým ešte zbehnem kúpiť aj ja jedno balenie saloniek, pretože vďaka dvojmesačnému chaosu sa z nich stáva podpultový tovar a verím tomu, že ich tam možno ani nenájdem.

Tomáš Treuer,
člen redakčnej rady
Jarovských novín

Prezentácia novej knihy „Pjesme glušu dalje“

(pokračovanie z prvej strany)

Niekoľko slov ku knihe „Pjesme glušu dalje“/„Piesne znejú naďalej“, na ktorej sa autorsky podieľal dlhoročný dirigent spolku Radoslav Jankovič, vyslovil aj recenzent tejto publikácie – Peter Hujsa, ktorý ju zhodnotil ako veľký prínos nielen pre obyvateľov Jaroviec, ale aj pre všetkých Chorvátov na Slovensku a gradišćanských Chorvátov ako celok, žijúcich v štyroch krajinách – v Rakúsku, v Maďarsku, v Česku a na Slovensku a v krátkosti sa ku knihe prihovoril aj veľvyslanec Chorvátskej republiky na Slovensku Tomislav Čar, ktorý vyzdvihol činnosť MJD ako jedného z najvýznamnejších reprezentantov kultúry Chorvátov na Slovensku.

Niekoľko slov o knihe

Dvojazyčné spracovanie v gradišćansko-chorvátskom a slovenskom jazyku zvyšuje atraktivitu a záujem o ňu aj v zahraničí. A to nielen pre súčasnosť, ale aj pre budúcnosť. Kniha obsahuje prierez dvadsaťročnou činnosťou Mužského speváckeho spolku Jarovce, založeného na tradícii bývalého spolku učiteľa Pave Vukovicha, ktorý pôsobil v Jarovciach v období rokov 1930 – 1944. V knihe je v úvode bývalému spolku venovaná prvá kapitola, zvyšných šesť pojednáva o činnosti, zložení a repertoári spolku z rôznych uhlov pohľadu, ktoré sa navzájom dopĺňajú. Publikácia je bohato ilustrovaná fotografiami z jednotlivých vystúpení spolku už od jeho začiatku v roku 1991 až po súčasnosť. Okrem fotografií a textu knihu tvoria aj notové úpravy jednotlivých chorvátskych piesní pre MJD,



ktoré poukazujú na široký a bohatý repertoár spolku obsahujúci chorvátske piesne z takmer všetkých regiónov Chorvátska a regiónov, kde ešte dnes žijú príslušníci gradišćanskochorvátskej menšiny (AT, CZ, HU, SK). Na tomto mieste treba spomenúť aj skutočnosť, že knihu „Pjesme glušu dalje“/„Piesne znejú naďalej“ spolok symbolicky venoval pamiatke ich zosnulému členovi Jozefovi Warenichovi (1955 – 2008). Knihu vydal Chorvátsky kultúrny zväz na Slovensku z grantového programu Úradu vlády Slovenskej republiky a s finančnou podporou Ars Bratislavensis – mesto Bratislava, mestskej časti Bratislava – Jarovce a Klavierhaus Förstl Viedeň.

Príjemným spostením tejto udalosti bolo aj odovzdávanie kníh všetkým prítomným, bývalým aj súčasným členom MJD, ktorým sa aj touto cestou spolok poďakoval za ich aktívnu činnosť v spolku a na záver si všetci prítomní, súčasní aj bývalí členovia spolu zaspievali mix jarovských piesní z ich repertoáru. Večerom sprevádzal Branislav Wolf.

Pri tomto kultúrnom podujatí dirigent a zároveň aj autor knihy Radoslav Jankovič niekoľkými slovami spomenul aj ďalší projekt, ktorý spolok

spolu s „Čunovskými bečarmi“ v súčasnosti pripravuje. Výstupom z neho bude spoločný vianočný CD nosič pod názvom „Mir ljudem na zemlji“/„Pokoj ľuďom na zemi“. Obsahovať bude trinásť chorvátskych vianočných piesní, z toho šesť v podaní MJD, šesť v podaní „Čunovskih bečarov“ a jednu spoločnú pieseň. Úprava jednotlivých piesní bude nasledovná: tri piesne pre zbor, štyri pre zbor a tamburicu, tri pre tamburicu a tri pre gajdy a spev. Na žiadosť našej redakcie sme pre vás – čitateľov Jarovských novín zistili, že prvou piesňou bude v Jarovciach veľmi dobre známa vianočná pieseň „Kada je Divica mila“, ktorú už od nepamäti spievali traja pastieri keď chodievali na Štedrý deň s hviezdou z domu do domu.

Už zo samotného názvu CD nosiča je zrejmé, že tento nápad má aj humánný rozmer, o čom svedčí aj skutočnosť, že po viacstrannej dohode medzi Chorvátskym kultúrnym zväzom na Slovensku, mestskou časťou Bratislava – Jarovce a mestskou časťou Bratislava – Čunovo bude CD nosič bezplatne distribuovaný v predvianočnom období do domácností obyvateľov mestských častí Jarovce a Čunovo.

Zuzana Bankovichová
foto: Jozef Uhler



Súčasní aj bývalí členovia MJD si spolu zaspievali mix jarovských piesní.

VIANOČNÝ TRH SA KONAL UŽ PO ŠIESTYKRÁT

Šiestemu ročníku „Vianočného trhu“ daždivé počasie neprialo. Rodičov s deťmi to však neodradilo a hojnou návštevou prišli podporiť túto tradičnú udalosť. Jej cieľom bolo potešiť deti príchodom Svätého Mikuláša – patróna Jaroviec a tiež potešiť celé rodiny krásnymi vianočnými



ozdobami a dekoráciami, ktoré si tu mohli zakúpiť. Tieto ozdoby pripravili deti spolu s rodičmi a učiteľmi.

V chladnom počasí sa tí starší mohli zahriať vareným vínom alebo punčom. Hladiši si pochutnali na cigánskej pečienke a klobáskach. Nechýbali ani plnené lokše a masťený chlieb s cibulou.

Kreatívne detičky si vo vestibule Domu kultúry mohli vyskúšať ozdobovanie medovníčkov. Okrem toho sa zabávali kreslením, skladaním a vystrihovaním. Príchod Svätého Mikuláša v spoločnosti anjelov bol najmä pre menšie deti veľkým zážitkom. Tým, ktorí neposlúchali pohrozili čerti, aby sa do roka zlepšili. Tí, ktorí poslúchali, dostali balíček plný dobrôt.

Svätý Mikuláš sa so svojimi spoločníkmi sa previezol na koči po viacerých uliciach, aby našli



aj deti, ktoré pred Dom kultúry neprišli.

Organizátormi tejto príjemnej akcie boli Združenie rodičov pri MŠ a ZŠ, TJ Jarovce a Klub Mladých Chorvátov. Koordinátorkou akcie bola Zuzana Kotvasová.

Ďakujeme všetkým, ktorí sa pričínili o ďalší ročník obľúbeného vianočného trhu. Výťažok poputuje do Základnej školy s materskou školou v Jarovciach.

Text a foto: Jozef Uhler



JAROVCE MAJÚ NOVÉ MATERSKÉ CENTRUM LUSKÁČIK

Mamičky z Jaroviec sa rozhodli vytvoriť centrum, kde by sa mohli spolu aj so svojimi deťmi stretávať nielen počas chladných dní, keďže takéto zariadenie v našej obci doteraz chýbalo. Aktívnymi členmi tohto materského centra sú Jana Turanská, rod. Kaderičová; Lucia Ivančíková, rod. Borbéliová; Daniela Tothová, rod. Račková; Andrea Weberová, rod. Lahučká; Daniela Czafíková, rod. Bugyiová; Lucia Svobodová, rod. Knoteková a Viera Jaboreková rod. Jaboreková.

Miestny úrad a pán starosta podporili túto myšlienku a poskytl priestory vedľa budovy Materskej školy na Trnovej ulici,



LUSKÁČIK
MATERSKÉ CENTRUM JAROVCE

za čo sú im mamičky úprimne vďačné.

Materské centrum dostalo názov Luskáčik a bude slúžiť všetkým malým Jarovčanom do 3 rokov a ich mamičkám a rodinným príslušníkom. Naši najmenší sa tam budú môcť do sýtosti vyblázniť, vyskúšať nové hračky a zaujímavé aktivity, ktoré pre nich mamičky pripra-

via. Mamičky si zase môžu vzájomne poradiť, vymeniť skúsenosti či len tak „poklábosiť“ a spestriť si čas počas materskej či rodičovskej dovolenky. Centrum plánuje organizovať aj príležitostné besedy s odborníkmi z oblasti starostlivosti o deti, výživy či miniburzy detského oblečenia.

V súčasnosti prebieha príprava

priestorov MC a mamičky zhromažďujú zariadenie, hračky a všetko, čo by mohlo deťom a ich matkám poslúžiť, takže ak sa vo vašej domácnosti nájde niečo vhodné na tento účel, budeme vďačné za každý dar, prosím kontaktujte nás na mcluskacik@gmail.com.

Materské centrum by malo začať fungovať počas prvých mesiacov roku 2012, takže ak máte doma dieťa do 3 rokov, radi Vás v centre uvítame.

Všetky podrobnosti a aktuality budú oznámené prostredníctvom letáčikov a facebookovej stránky MC Luskáčik.

Jana Turanská



Jozef Mikisits: NEPRIATEĽ ŠTÁTU

Prvá noc vo väzení. Tmavá, zastretá do hrobového ticha. Ležím na tvrdom lehátku, neviem o susedoch. Pred pár hodinami ma zastavili nastred cesty: Ruky hore! Obchytali ma, čudujem sa, že som nezakričal, lebo som veľmi šteklivý. Ale od prekvapenia som aj zabudol, že ma bez trestu doteraz ešte nikto neobchytával. Okolo stáli ľudia, moji veriaci, bez slova, vyľakaní...

Prečo „ruky hore“? Čím som sa prehrešil?

- Prosím pod'te s nami na stanicu, všetko sa dozviete!

Nedozvedel som sa nič. Z policajnej stanice som aj odviekli na faru, prehľadali knihy na poličkách, hľadali, čo? Nevie... Pred mojim domom všetko naložili na jedno auto a potom poďme do policajného väzenia v susednom meste. V noci o druhej. Tu som okolo pol hodiny čakal na chodbe, kým sa otvorili dvere cely. Na chodbe po stenách som videl stopy krvi, dôkazy ťažkých chvíľ väznených. Mňa sa nikto nedotkol. Iba ma vohnali do tmavej samoty, za chrbtom otočili kľúč vo dverách a odišli. Teraz ležím na slame a pozerám do čiernej neistoty. Jediné okienko je doskou zabité, ale mesiac si nájde medzierku a posla svojho posla lúč, nech mi ukáže miesto na odpočinok. Miesto je tu, ale odpočinok neprichádza. Prečo ma odviekli? S našimi novými pánmi som dosť dobre vychádzal. S učiteľom sme – skoro by som povedal – dobrí priatelia. Ministra vnútra som pozdravil, keď prišiel k nám. Dostal odo mňa chlieb a soľ ako znak pohostinstva. Pravdaže som mu aj povedal, že sme sa my Chorváti dobre cítili 400 rokov medzi „cudzincami“ Maďarmi, že dúfam, že nás slovanskí bratia nebudú utláčať?! Že by toto bola príčina?

Aj hraničiar boli moji dobrí priatelia! Dosť vína sme spolu vypili. Vraveli o mne: Takéhoto farára sme ešte nevideli! Neverím, že by oni nafúkli niektoré nelichotivé slová, ktorými som občas charakterizoval nových hospodárov!

Tma v miestnosti je hustejšia. Hľadám príčiny tejto noci! Medzi

cudzincami nemám nepriateľa. Školský inšpektor by sa mohol trochu hnevať, ale nie ako človek, ale ako inšpektor. On nemôže za to, že musí nový jazyk zaviesť v škole. A ako mám ja učiť v novom jazyku keď ho nepoznám? Ani deti nevedia ani slovko zo štátneho jazyka. Musel som štrajkovať. Nepotrebujem školu, stačí mi kostol. Či je toto dôvod dnešného putovania?

Kto tu rýpal? Veď bez obžaloby nie je obžalovaný, bez udania nie je súd! To naklamal niečo na mňa ten komunista? Dôvod by mal! Ťažko zabudne, že som ho prichytil, keď plný voz dreva vozil z môjho lesa! Nikdy na mňa pekne nepozrel. Tlačí sa hore po rebríku, láka ho stolička predsedu. Môže byť, že počul že som ho nechválil. Podlieza novým pánom. Čo nemohol dosiahnuť prv, možno dosiahne teraz! A aby sa ukázal pekným, udá aj svojho farára, prečo nie?! Aj tú kázeň musel dobre rozumieť, lebo najviac sa naňho hodila!

Lebo on je naozaj podobný tým africkým opiciam. Nie po tvári ani srsti, ale po krátkej pamäti. Afričania postavili vrečko ryže pod strom, kde sa zdržiavajú opice. Vrch vreca je zviazaný tak, že opica len prázdnu labu môže dať dnu, plnú nemôže vytiahnuť, ani vrečko nemôže odniesť, lebo je priviazané ku stromu. Viem si ju predstaviť, ako skáče a vrieska keď zbadá černocho! Ale ryžu nepustí... Aj tento udavač vidí vrečko, v ktorom ho láka nie ryža ale polia vystahovaných Nemcov, domy, hospodárstva, stolička predsedu MNV alebo poslanca... Opice sa dajú takto chytiť a je jedno, či sú v Afrike, alebo v Európe. Určite ma on udal kvôli kázni, kde som veriacim vravel, ako sa v Afrike chytajú opice... Deti naňho ukazovali na ulici prstom a kričali: Pozerajte, opica ide...!

Po tejto kázni ma navštívil policajný detektív z mesta. Ten istý, ktorý ma čakal pred rokom pred kostolom, v čase, keď sme sa chtiac – nechtiac objímali so svojimi slovanskými bratmi. Hop! Bolo by možné, že títo dvaja spolupracujú! Lebo toľko odporu som ešte nevidel v ľudskom srdci, ako tento agent

mal v sebe proti Maďarom. Vysvetlil som mu vtedy, že som v USA narodený maďarský Chorvát (vtedy som ešte nebol československý utečenec a potom rakúsky občan), ale nadarmo. Jemu stačilo, že som na svojej fare ostal, pokiaľ iní nechali svoje miesta. Mal ma za Maďara, ktorý chce túto dedinu zachovať pre starú domovinu. Preto tá nenávisť voči mne.

- Prečo ste tu ostali?! – pýtal sa ma

- Pastier nenechá tak ľahko svoje stádo – odpovedal som

- Svätý Štefan je v kostole?

- Svätý Štefan patrí do kostola a nie do maštale.

- Svätý Štefan musí von!

- Prečo?

- Lebo je Maďar!

Toho sa nedožiješ, myslel som si. Premýšľal som, ako túto debatu ukončiť.

- Vy chcete Maďara Štefana z kostola von vyhodiť? A čo urobíme s francúzskou Teréziou? S talianskym Antonom? Židov ani nechcem spomínať, lebo to by sme aj Ježiša s Máriou a s apoštolmi spolu museli vyhodiť.

- Štefan musí von!

- Nakoniec tu ostane len Ján Nepomúcky. Pravda, takí svätí sa vám páčia, čo sú pripravení skôr zomrieť ako rozprávať...

Ale zbytočná bola každá odpoveď, argument, on mal len jednu tézu... Štefan musí von!

- Uvidíte, že Štefan z kostola vyletí – vyhrážal sa

- Ale nie skôr ako odstránite mňa! – odpovedal som

Tento neznášanlivý šovinista prišiel ku mne hneď po tom ako som v kázni opísal africký lov opíc.

- Čo ste kázal nedávno v kostole?

V prvej chvíli som nevedel o čom je reč. Potom mi prišlo na pamäť, že na chamtivosť niektorých našich spoluobčanov som poukázal. Ale nebol som si istý či na toto myslel aj on. Preto som sa pýtal...

- Vari ste bol vtedy v kostole?

- Nebol som, nechodím do kostola.

- A kto vám povedal o čom som kázal?

Na to som sa odpovede nedočkal. Moje víno mu chutilo,



nastalo krátke ticho. Ako pohostinný hospodár som sa musel ozvať. Tak ma dráždila tá prázdna fanatická hlava, že som začal rýpať myslieť si, že útok je najlepšia obrana.

- Prečo nechodíte do kostola ak sa smiem spýtať?

- Ja som marxista.

- Rozumiem! Keď si to tak nechám hlavou prejsť, ja by som vás ani do kostola nesmel pustiť...

Začal sa čudovať.

- Prečo by ste ma nepustili do kostola?

- Ja vám to poviem, ale nesmieme sa hnevať. Marxizmus učí, že človek pochádza z opice, rozdiel je len v tom, že ľudské stvorenia sú viac a lepšie vyvinuté a preto je človek múdrejší. To znamená toľko, že podľa marxizmu je človek múdra opica a opica je hlúpy človek, jedna rodina. A iste mi dáte za pravdu, ak vám poviem, že ja nesmiem pustiť do kostola opice, ani múdre a ani hlúpe.

Páčila sa mu moja myšlienka a logika. Usmial sa, dopil svoj pohár a odišiel. Na rozlúčku povedal len toľko...

- Dávajte na seba pozor!

A dnes o druhej ma priviezol do väzby, nepoznal som ho, sám sa ozval...

- No čo je so svätým Štefanom? V tmavom aute sa sype jeho pohrdavý hlas z úsmevom nati-ahnutých úst. Hľadel som naňho v tej chvíli bez nenávisťi, bez nepriateľských pocitov a spomenul som si na svoje slová, ktoré som mu povedal pred časom.

- Ešte vtedy som vám povedal, že svätý Štefan ostane v kostole pokiaľ ja budem na fare. Prešiel rok a pol a svätý Štefan je stále tam!

Otočil sa dopredu a už viac nič nepovedal. Auto sa náhlilo, hladilo svojimi svetlami jarky a polia, ako keby hľadalo

nepriateľov. Zajace sú to, nie nepriatelia, spokojné sú, keď majú pokoj. Ešte ich veľa skončí pod kolesami. Dnes som sa ja dostal pod kolesá a môj nadháňač sedí pred mnou a usmieva sa. Teraz už viem, že ho od samého začiatku na mňa nasadili, preto sa predstavil hneď v prvý deň novej vlády. Preto si naverboval zvedov, nech počúvajú každé moje slovo, nech zapíšu každú myšlienku. Nech ma chvália ako líška havrana, nie pre pekné reči, nie pre pekný spev, nie pre syr...

Jedno ma teší, že som hovoril v dobrom aj v zlom čase, písal úprimne, tak ako som myslel, aj keď som tušil, že všetky moje písma prehľadajú a prečítajú. Raz som analyzoval ich národnú hymnu v jednom dopise, ktorý cez hranicu prešiel. Bez antipatie, objektívne som konštatoval, že hľadajú domovinu, o Bohu ani slovo, tá hymna nepatrí do kostola. Pár týždňov neskôr sa ma pýtal jeden policajt pri stole v krčme:

- Ako sa vám páči naša hymna? Ako blesk mi osvietilo moju pamäť, buď opatrný, títo čítajú tvoje dopisy. Môže byť, že tento policajt len chcel, aby som bol opatrnejší. Dosiahol to, že som už o hymne viac nepísal.

Ale ani teraz ešte neviem prečo ma sem odviekli. Mánia môjho prenasledovateľa je svätý Štefan. Ale preto ma nemôžu pred súd postaviť! Svet ich vysmeje! Musia iný dôvod hľadať. Aké dôvody udajú?! Pomaly už svitalo, keď som na chvíľu privrel oči a zaspal. Ale za krátku chvíľu som sa opäť prebral. Hľadal som pomocníkov môjho lovca. Videl som vo sne učiteľa, desiatnika, rehoľnú sestru, všetkých mojich veriacich, priateľov aj nepriateľov.

Ráno ma strážnik zobudil, keď mi doniesol raňajky. Ledva odišiel, cez okienko na dverách nakukol jeden dozorca ktorý ma už poznal. Obzrel sa či ho niekto nevidí a pošepkal mi...

- Dva roky dostanete pán farár!

- Za čo? Preboha....

- Lebo ste nepriateľ štátu!

A tak sa aj stalo.

Jozef Mikisits
Kalendár Gradišče 1966
Magazín KMH 1996
preklad: Juraj Grebeči

DEŇ ZDRAVEJ VÝŽIVY

Utorok 15.11.2011 bol pre žiakov ZŠ Jarovce výnimočný. Pripomenuli sme si, aká dôležitá je zdravá výživa a starostlivosť o zdravie.

Spolu so žiakmi šiesteho ročníka sme pripravili na chodbách školy výstavu ovocia, ktoré deti priniesli zo záhrad svojich rodičov a starých rodičov. Pre žiakov sme nachystali rôzne druhy náti-erok – vajíčkovic, tvarohovic,

paprikovic, tuniakovic, nivovic, bryndzovic a karfiolovic. Do ich prípravy sa zapojili aj žiačky siedmeho, ôsmeho a deviatego ročníka, ktoré mali z toho veľkú radosť. Deň zdravej výživy sme ukončili veľkou hostinou a ochutnávkou pripravených jednorubiek ... boli ozaj výborné.

Život každého človeka je jedinečný, neopakovateľný a nenahraditeľný. Preto by si ho mal každý z nás dostatočne vážiť.

p.uč.Jargašová
a p.uč.Saričová



STRAŠIDELNÝ KARNEVAL



Dňa 27.10. 2011, tesne pred jesennými prázdninami, mali žiaci prvého stupňa Strašidelný karneval. Všetci si priniesli masky. Mnohé z masiek boli veľmi nápadité, za čo vďačíme hlavne rodičom. Po náročnej príprave v triedach sa žiaci presunuli do telocvične.

Po predstavení sa jednotlivých strašidiel a strašidielok sa rozbehla zábava. Tanec s metlou, s balónom, súťaž šikovnosti, diskotéka a na záver odovzdanie cien najlepším maskám.

Nebolo to ľahké, lebo masky boli tento rok veľmi nápadité, takže porota mala naozaj ťažkú úlohu. Zaujala maska Simonky Pulcovej, Terezy Kabátovej, Terezy Bártovej, Hanky Habalovej, Peťka Schmöggera.

Odmenení boli ale všetci, či už malým darčekom alebo sladkosťou, koláčikom, ktoré napiekli naše mamky a babky. Veľmi chutila torta od pani Vladárovej.

Mgr. Andrea Dubovská





V JAROVCIACH UŽ JAZDIA NÍZKOPODLAŽNÉ AUTOBUSY

Od 10. októbra môžu Bratislavčania z cestovných poriadkov zistiť, ktorý spoj je nízkopodlažný a ktorý nie je. Takýto spoj je v cestovnom poriadku vyznačený symbolom invalidného vozíka. Zmena sa pozitívne dotkla aj Jaroviec. Doteraz do Jaroviec na linke 91 jazdili väčšinou staré 14-ročné Ikarusy. Po zmene už na každom druhom spoji linky 91 jazdí nový nízkopodlažný autobus. Dopravný podnik sa tak snaží rovnomerne rozdeliť nízkopodlažné autobusy, aby z toho mali úžitok všetci Bratislavčania, vrátane malých mestských častí. Zároveň tak vychádza v ústrety občanom, ktorí majú z nejakých dôvodov sťažené cestovanie a nemajú inú možnosť cestovania ako mestskou hromadnou dopravou. Dopravca vypravovaním nízkopodlažných vozidiel berie ohľad najmä na starších spoluobčanov, imobilných cestujúcich ako aj matky s deťmi.

NOVÉ DETSKÉ IHRI-SKO

Futbalové ihrisko TJ Jarovce sa dočkalo ďalšieho zlepšenia. Nevyužitá časť areálu medzi

domčekom a bufetom sa premenila na detské ihrisko s mnohými hernými prvkami. Na ploche cca 200 m² sú umiestnené závesné hojdačky, prevažovadlá, pružinové hojdačky, dvojité hrad so šmykľavkou, lanová lezecká zostava a detský vláčik. Nezabudlo sa ani na lavičky. S detským ihriskom sa v týchto priestoroch počítalo už dlhší čas. V areáli ihriska odteraz môžu tráviť čas celé rodiny, pričom si každý nájde to svoje.

TRNKOVÁ ULICA DO-STALA NOVÝ POVRCH

Cestu domov, prechádzku po chotári, či cestu ku stojisku kontajnerov mnohým z nás neustále strpčoval stav cestnej komunikácie na Trnkovej ulici. Najmä v daždivom období boli



časti cesty úplne neschodné. Miestne zastupiteľstvo sa už na jar pokúšalo situáciu riešiť, ale cena opravy bola priveľká. Začiatkom októbra našiel jeden z poslancov sponzora a asi 200 metrový úsek cesty bol pokrytý asfaltovou drťou. Nejde o trvalé riešenie, pretože Trnková ulica je rozvojovým územím. Predpokladá sa, že časom sa budú pod vozovku ukladať inžinierske siete. Dovtedy by asfaltová drť mala pomôcť ku schodnosti a zjazdnosti cesty.

NOVÝ NÁBYTOK V MATERSKEJ ŠKOLE

Výmena nábytku v Materskej škole pokračuje. V októbri bol vymenený nábytok vo vestibule. Staré skrinky boli nahradené

novými, pestrejšími, ktoré sú do tohto prostredia vhodnejšie. Materská škôlka získala aj sponzorský dar od poslanca Národnej rady, ktorý svoj plat zvykne venovať na dobročinné účely. Na žiadosť predsedu rodičovského združenia daroval svoj jednomesačný poslanecký plat vo výške 2650 EUR našej škôlke, pričom určil, že sa musí použiť na didaktické pomôcky a nábytok. Aj vďaka tomuto štedrému daru môže postupná obnova pokračovať rýchlejšie. Za tento dar veľmi pekne ďakujeme.

V DOME KULTÚRY MÁME DREVENÉ PARKETY

V druhej polovici 90-tych rokov došlo k výmene parkiet v našom Dome kultúry za plávajúcu podlahu. Nebol to dobrý výber. Tento povrch nebol vhodný do tanečnej sály a dilatčná lišta uprostred spôsobila nejdenný pád. Na októbrovom zastupiteľstve sa rozhodlo o výmene podlahy za drevené parkety. Ide o klasiku overenú stáročiami, s predpokladom dlhej životnosti. Pokládka podlahy by mala byť ukončená v decembri. Plesová sezóna teda môže začať.

Jozef Uhler



RADAR NA PALMOVEJ ULICI



Pri jazde z Kittsee do Jaroviec Vás na vysokú rýchlosť upozorní merač okamžitej rýchlosti. Pri prekročení povolenej rýchlosti 50 km/h signalizuje výzvu k spomaleniu jazdy. Radar je napojený na verejné osvetlenie. Znamená to, že sa v noci nabíja a cez deň pracuje za pomoci akumulátora. Prítomnosť radaru na Palmovej ulici by mala zvýšiť bezpečnosť chodcov prechádzajúcich cez cestu najmä v blízkosti kostola Sv. Mikuláša. Rovnako pomôže aj automobilom, ktoré sa na Palmovú ulicu pripájajú z okolitých ulíc. Ďalším nebezpečným vjazdom do obce je Ovocná ulica v smere z Rusoviec.

Jozef Uhler

Z ROKOVANIA MIESTNEHO ZASTUPITEĽSTVA

September

Zastupiteľstvo sa zaoberalo kontrolou Základnej školy s materskou školou Jarovce. Kontrolór nenašiel žiadne vážne nedostatky v hospodárení s verejnými prostriedkami.

Poslanci nesúhlasili s predajom budovy starých jaslí neziskovej organizácii Vysnívaný domov, ktorá tam plánovala zriadiť domov sociálnych služieb a súkromnú škôlku.

Prerokovala sa aj žiadosť farského úradu o nájomné za pozemok pod Domom smútku. Poslanci požiadali farský úrad o odkúpenie tohto pozemku. Tiež sa rokovalo o žiadosti prenajímať si kostolnú záhradu, pretože ňou prechádzajú aj iní občania ako sú praktizujúci katolíci. Zastupiteľstvo s týmto nájomom nesúhlasilo.

O finančnú výpomoc na vydanie knihy „Pjesme glušu dalje“ a na vydanie CD „Mir Ljudem na zemlji“ požiadala Chorvátsky kultúrny zväz. Bola schválená suma 500 EUR. Vzhľadom na celkové náklady s vydaním knihy a CD nosiča bola táto suma na októbrovom zastupiteľstve navýšená o 1000 EUR.

Dotácia bola schválená aj Združeniu technických a športových činností vo výške 2000 EUR.

Zastupiteľstvo súhlasilo s prenájomom nevyužitého suterénu

zdravotného strediska na Mandľovej ulici za účelom vybudovania lekárne. Investor prisľúbil zrekonštruovať priestory na vlastné náklady. Nájom je uzatvorený na dobu 10 rokov.

Poslanci rozhodli aj o realizácii detského ihriska v areáli TJ Jarovce firmou, ktorá predložila najvýhodnejšiu ponuku.

Oktober

Zastupiteľstvo rokovalo o stave zelene v mestskej časti. Požiadalo úrad o orezy chorých drevín a cestnej zelene. Na programe bola aj výsadba stromov. Starosta informoval poslancov o pripravenosti na zimnú údržbu ciest a chodníkov.

Rokovanie o úprave poriadku odmeňovania poslancov skončilo jednomyselnou zhodou poslancov o nezvyšovaní odmien. Finančné prostriedky ostanú na použité pre potreby mestskej časti.

Predseda komisie kultúry Juraj Hegyi informoval o prebiehajúcich ako aj pripravovaných kultúrnych aktivitách v mestskej časti.

Starosta Ing. Škodler informoval o výberovom konaní na výmenu podlahovej krytiny v kultúrnom dome. Zastupiteľstvo schválilo podmienky verejného obstarávania.

Ďalším bodom programu bolo prerokovanie zámeru zriadenia spoločného stavebného úradu

spolu s Rusovcami a Čunovom. Od roku 2003 máme spoločný stavebný úrad spolu s Petržalkou. Zámer odčlenenia sa od Petržalky bol po dlhšej diskusii schválený.

November

Novembrové rokovanie začalo úpravou rozpočtu. Ide o štandardný proces s cieľom upraviť rozpočet podľa reálneho čerpania počas roka.

Zastupiteľstvo sa po predchádzajúcom spoločnom stretnutí všetkých volených zástupcov Jaroviec, Rusoviec a Čunova znova zaoberalo spoločným stavebným úradom. Tesnou väčšinou bola schválená zmluva s dotknutými mestskými časťami a ukončenie spolupráce s Petržalkou. V prípade, že zmluvu schvália aj zvyšné dve mestské časti, bude náš spoločný stavebný úrad od 1. Januára 2012 v Rusovciach.

Starosta a zastupiteľstvo poskytlo súčinnosť novému materskému centru v Jarovciach s názvom Luskáčik. Pre ich činnosť im bol poskytnutý nevyužitý priestor v časti Materskej školy.

Zastupiteľstvo schválilo nájomné pod Domom smútku, o ktoré požiadala farský úrad. Ročná výška nájomného bude 180 EUR.

Jozef Uhler

„AKO SME VYNOVILI ŠKOLU“

Po minuloročnom „Vianočnom trhu 2010“, na ktorom sa nám podarilo zarobiť viac ako 1000 €, som menom organizátorov oslovila pani učiteľky, aby som zistila, čo by potrebovali deti v škole. Zhodli sa na tom, že by sa zišlo nové zariadenie do tried. S takým istým nápadom, teda s obnovou školského nábytku prišla aj p. Viera Jaboreková (dlhoročná členka RZ pri ZŠ) a rovnako aj Miestne zastupiteľstvo začalo riešiť opravu školy (oprava strechy, výmena okien, vymaľovanie tried a zakúpenie nových šatňových skriniek).

Z peňazí, ktoré schválili poslanci na nákup zariadenia školy, sa kúpilo 35 nových skriniek

pre žiakov 1. a 2. ročníka a nová skriňa a stôl pre pani učiteľky do 1.A triedy. Školské lavice a stoličky pre nových prvákov boli zakúpené z výťažku z Vianočného trhu (na ktorý chodí veľa občanov Jaroviec a pomáhajú na ňom rodičia našich školákov a škôlkarov) a z ušetrených prostriedkov RZ pri ZŠ.

Veľmi nás všetkých teší, že naše úsilie nebolo daromné a deti v našej škole majú aspoň čiastočne upravené priestory školy.

Aj touto cestou ďakujem všetkým, ktorí sa zapojili a pomohli.

Zuzana Kotvasová





Collegium canorum Lobaviense

V sobotu 15. októbra nás po druhý krát poctila svojou návštevou 8-členná skupina nadšencov duchovnej vokálnej hudby – Collegium canorum Lobaviense z Lobavy (Löbau) z Nemecka. Mesto Löbau sa nachádza v juhovýchodnom Sasku, v saskej časti Hornej Lužice a je sídelným mestom krajského okresu Görlitz. Za štart svojej koncertnej šnúry si zvolili Jarovce. Ich cesta ďalej povedie do maďarských a rumunských miest ako je Ostrihom, Mediaș, Sighișoara, Szeged, Makó, Budapešť.

Radosť zo spoločného muzicírovania a chuť interpretovať náročnú a-capella literatúru viedla skupinu nadšencov k založeniu vokálneho kvarteta. Po mnohých vystúpeniach v regióne sa rozšírilo toto laické kvarteto v roku 2003 na dvojité kvarteto a venuje sa štvor- až osemhlasej vokálnej hudbe všetkých štýlov rôznych epoch. V tej dobe vzniklo aj ich pomenovanie – Collegium canorum Lobaviense. Od roku 2005 sa orientujú na diela pobaltských Slovanov – lužických skladateľov ako napr. Kadner, Hammer-

schmidt, Seidemann, Rost. Collegium canorum prispieva svojou duchovnou hudbou pri bohoslužbách a na koncertoch. K ich repertoárom patria aj diela od Schütza, Bacha, Mendelssohna Bartoldyho, Nystedta a iné.

Koncert sa konal v kostole sv. Mikuláša v Jarovciach po bohoslužbe. Už pri prvej návšteve bol zbor nadšený fantastickou akustikou kostola v Jarovciach, a preto sa rozhodli koncertovanie v Jarovciach zopakovať. Po privítaní zboru pánom farárom Jozefom

Krupom sa ujala tlmočenia pani Tomasich z Jaroviec. Zbor nám predviedol krásny spev z rôznych častí kostola. Kostolom sa niesli ľubozvučné tóny vo všetkých ženských a mužských hlasoch. Zneli piesne v latinčine, nemčine, angličtine a posledné tri v chorvátčine, za ktoré bol zbor odmenený veľkým potleskom. Myslím si, že večerný koncert každého prítomného potešil a zanechal príjemný pocit duchovného zážitku v každom z nás. Už sa tešíme aj na ďalšie koncerty v Jarovciach.

Kristína Kernová

Čo sa v kázni nedozviete

Mnohí Jarovčania sa pýtajú starostu a poslancov, čo sa to deje medzi Farským úradom a Miestnym úradom. Dopočuli sa o nezhodách a o tom, že medzi nimi niečo škripe. Rád by som uviedol môj pohľad na celú situáciu.

Niektorí z nás vedia, že Miestny úrad prispel v roku 2008 na vnútornú omietku kostola a v roku 2009 na vonkajšiu omietku kostola. Spolu to bolo cca 17.000 Eur (510.000 Sk). Vtedy som ešte nebol poslancom. Rovnako som ním nebol ani v roku 2010, keď sa predávala stará fara. Budovu postavili aj opravili Jarovčania a vedenie obce ju chcelo zachovať pre nich. Starosta a poslanci ju chceli odkúpiť za 4 milióny korún s tým, že budú každoročne prispievať na opravu a údržbu kostola. Farský úrad nemienil budovu predať za menej ako 6 miliónov korún, čo bola jej trhovú hodnotu. Vzájomné vyjednávanie trvalo niekoľko mesiacov, ale skončilo tým, že Farský úrad predal budovu za 6 miliónov korún inému kupcovi. Takto získanú sumu sľúbil Farský úrad použiť na opravu kostola aby nemusel o finančnú podporu žiadať Miestny úrad. V tomto čase som už cítil akési napätie medzi pánom farárom a vedením obce. Všimli si to aj mnohí veriaci, ktorí stále častejšie počúvali v kázni počas Svätej omše o tom, že poslanci a starosta nedali v roku 2010 na kostol žiaden príspevok. Začal rok 2011, keď som už bol

jedným zo siedmich poslancov Miestneho zastupiteľstva. Od začiatku som sa netajil tým, že nepovažujem za dobré, ak vedenie obce a Farský úrad nekomunikujú. Je nemysliteľné, aby sa dvaja najvyšší predstavitelia obce – pán farár a pán starosta – spolu nerozprávali. Pán farár veľmi dobre vie, že som sa mu vždy snažil vyjsť v ústrety. Vtedy som bol presvedčený, že vzťah obce a farského úradu sa vráti tam, kde bol kedysi.

Keď sme dostali na stôl žiadosť z Farského úradu o finančný príspevok na opravu strechy kostola, tak sme ako poslanci chvíľu váhali. Niektorí z nás mali v čerstvej pamäti informáciu, že pán farár mieni použiť peniaze za predaj starej fary na opravu kostola. Žiadosť sme nezamietli, ale vyžiadali sme si od pán farára informáciu o plánovaných nákladoch na opravu strechy. Chceli sme vedieť, či to bude naozaj stáť toľko peňazí, že financie z predaja starej fary nepostačujú. Vtedy sme si aj povedali, že ak sa minú prostriedky, ktoré má pán farár k dispozícii, tak sa budeme snažiť mu pomôcť, aby náš kostol bol dôstojnou dominantou obce. Medzitým sme na Farský úrad zaslali informáciu, že by sme radi vybudovali chodník do kostolnej záhrady z Mandľovej ulice. Veriaci chodia do kostola po ceste a v tme sú takmer neviditeľní. Nechceli sme čakať, kým sa niekomu niečo stane. Iste ste si všimli aj iné zmeny v obci, ktoré zvyšujú bezpečnosť

občanov. Bola to súčasť týchto opatrení. Pán farár našu podanú ruku odmietol s tým, že treba opraviť strechu kostola a chodník plánuje na neskorší čas. Okrem toho je vraj potrebné myslieť aj na to, že v kostolnej záhrade sa možno bude stavať pastoračné centrum. Na jedno také pastoračné centrum už Jarovčania prispeli finančnou zbierkou, ale to je iná téma.

Neskôr prišla na Miestny úrad žiadosť o nájomné za pozemok pod Domom nádeje (=Domom smútku). Dom nádeje patrí obci a pozemok pod ním patrí Farskému úradu. Po mnoho rokov nemal Farský úrad problém s tým, že na jeho pozemku stojí budova Miestneho úradu a nedostáva za to nájomné. Žiaden z predošlých farárov pôsobiacich v Jarovciach o nájomné nežiadal a predpokladám, že to bolo aj preto, že väčšina nebohých, ktorí tam ležali, boli pokrstení a teda v duchu kresťanskej viery boli na druhý svet odprevádzaní s nádejou na večný život. Vo chvíli, keď dostal úrad žiadosť o nájomné pod Domom nádeje, ukončil starosta kosenie kostolnej záhrady. Miestny úrad ju po dlhé roky kosil bezplatne. Dalo by sa povedať, že si vzájomne vychádzali v ústrety, ale toto sa skončilo.

My poslanci sme si povedali, že možno by bolo pre obec vhodnejšie, ak by sme pozemok pod Domom nádeje odkúpili. Považovali sme to za vhodnejšie, ako platiť nájomné. Preto sme požiadali Farský úrad o návrh kúpnej ceny. Farský úrad s tým

nesúhlasil. Požiadal o nájomné vo výške 180 EUR ročne, ktoré sme v zmysle zákona schválili. Dostali sme aj ďalšiu žiadosť z Farského úradu. V tej nás pán farár žiada, aby sme platili nájomné za to, že Jarovčania prechádzajú cez kostolnú záhradu z Mandľovej na Palmovú ulicu. Toto nájomné by sme nemali platiť v peniazoch, ale vo forme kosenia kostolnej záhrady. Podľa môjho názoru by malo byť v záujme cirkvi, aby čo najviac ľudí prechádzalo popri kostole a prišlo tak na myšlienky v Boha.

Ak by som to mal celé zhrnúť, tak za najvhodnejšie riešenie považujem, aby Farský úrad vrátil k bezplatnému prenájmu pôdy pod Domom nádeje. Na oplátku bude Miestny úrad zabezpečovať bezplatné kosenie kostolnej záhrady. Ďalej by Miestny úrad vybudoval chodník z Mandľovej ulice do kostolnej záhrady na vlastné náklady. Následne Miestny úrad prispieje na opravu kostola v prípade, že financie z predaja starej fary nebudú postačovať.

Môžem zodpovedne vyhlásiť, že všetci siedmi poslanci Miestneho zastupiteľstva a starosta sa k problematike kostola stavajú zodpovedne. Máme jasnú víziu, ako sa vzniknutá situácia môže vyriešiť k spokojnosti oboch strán, chýba nám však odozva a snaha druhej strany.

Mne osobne je veľmi ľúto, že napriek našim snahám sme očierňovaní počas kázni a naše mená sa negatívne zapisujú do farskej kroniky.

Jozef Uhler, poslanec MiZ

DUCHOVNÉ SLOVO: „Nájdete dieťaťko zavinuté do plienok a uložené v jasliach“ (Lk 2,12)

Podľa dlhodobého zvyku iste bohatej americkej rodiny vždy, keď niekto ukončil štúdium na vysokej škole, dostal k promócií od rodičov luxusné auto podľa vlastného výberu. Syn promoval a teda, ako to bolo obvyklé v širšom príbuzenstve, otec so synom išli krátko pred promóciou do mesta vybrať dar. Po návšteve niekoľkých najlepších predajní v meste si vybral syn pekné športové auto.

V predvečer promócie zaklopal na dvere synovej izby otec, keď ho syn uvidel vo dverách prvé, čo mu napadlo bolo, že otec mu priniesol kľúče od auta. Avšak, na synovo veľké sklamanie, otec držal v ruke bibliu a podal ju synovi s tým, že je to dar k promócií. Sklamany a rozčúlený syn vzal od otca bibliu, hodil ju do kúta svojej izby

a zabuchol bez slova pred otcom dvere. Syn sa tak rozhneval na otcovo počínanie, že od vtedy s otcom už neprehovoril ani slovo, odišiel z domu a našiel si prácu v inom meste.

Prišiel domov až o niekoľko rokov, a to vtedy, keď mu oznámili, že otec umrel. V predvečer pohrebu sedel sám vo svojej izbe a premýšľal o svojom vzťahu k otcovi, až mu padol pohľad za zaprášenú bibliu, otcov dar k jeho promócií. So slzami v očiach vzal do rúk bibliu a keď ju otvoril, na svoje veľké prekvapenie, našiel v biblii bankový šek vyplnený a podpísaný jeho otcom presne na takú sumu peňazí, ako bola kúpna cena športového auta, ktoré si vybral k promócií, pričom šek bol vystavený v deň pred synovou promóciou.

Milí priatelia, možno tu ide o trochu smutný príbeh, ktorý na prvý pohľad neladí s predvianočnou atmosférou radosti a očakávania narodenia Ježiša Krista. Niekedy sa ale v tomto synovi ľahko nájdeme aj my sami. Každý z nás po niečom túži, či už je to zdravie, úspech, kariéra, vzdelanie, nejaký krásny zážitok, milujúci manžel, manželka, dobré deti, majetok a mnoho ďalších iných skutočností. Pritom si ale často neuvedomujeme, že dar darov je práve sám Syn Boží narodený v Betleheme pred viac ako dvetisíc rokmi. My, veriaci o Ježišovi nehovoríme iba to, že sa narodil a žil na tejto zemi, ale pre nás je Ježiš stále živý, on je neustále pre každého človeka najväčším darom, aký len môžeme od Boha dostať.

V tomto Betlehemskom dieťati

je ukryté naplnenie akejkoľvek našej túžby podobne, ako v tej otcovej biblii bol nenápadne vsunutý bankový šek na kúpu vytúženého auta. Paradoxom našej existencie však je, že niekedy vyhadzujeme Ježiša zo svojho života tak, ako syn odhodil otcovu bibliu bez toho, že by ju bol čo len otvoril....

Nech sú nám teda blížiac sa Vianoce dôvodom na radosť z Narodenia Pána, z daru, ktorý nekonečne prevyšuje všetko to pekné a dobré, po čom na tomto svete túžime a čo tu vidíme. Do Nového roka 2012 Vám prajem veľa Božieho požehnania, zdravia a šťastia!

Autor



Blahoželáme

V mesiacoch september až november 2011 sa významných životných jubileí dožili títo naši spoluobčania:

70 rokov	JANKOVICHOVÁ Mária KISS Ján KARÁCSONYI Ľudovít ANDHELYI Ján
80 rokov	VAROSCHOVÁ Mária BEHONOVÁ Katarína
85 rokov	JESZENKOVITS Viliam
86 rokov	PALKOVIČOVÁ Irena WOLF Karol
87 rokov	HEGYI Michal
88 rokov	HEGYIOVÁ Helena
89 rokov	JANKOVICHOVÁ Alžbeta JANKOVICHOVÁ Margita
91 rokov	URBANOVÁ Anna
92 rokov	NOVÁKOVÁ Alžbeta

Naším jubilantom prajeme všetko len to najlepšie, zdravie, šťastie, spokojnosť a veľa životného elánu do ďalších rokov života.



Odišli od nás

WARENICHOVÁ Mária vo veku 94 rokov
JANKOVICH Ján vo veku 61 rokov
KNOTEKOVÁ Alžbeta vo veku 79 rokov
MALLESICHOVÁ Helena vo veku 80 rokov
VISPEL Štefan vo veku 80 rokov
WARENICHOVÁ Žofia vo veku 83 rokov
HRUBÝ Slavko vo veku 58 rokov

Odpočívajte v pokoji !

VÝHERCA SÚŤAŽE Oslavuj s nami a vyhraj!

Meno: Denis Németh
Miesto narodenia: Bratislava
Vek: 19 rokov
Oblúbený film: Forrest gump
Oblúbená skupina: Vidiek
Záľuby: šport, natáčanie videí, počítač, kino
Je členom: výboru Klubu mladých Chorvátov, TJ Jarovce

Mladý nádejný kameraman z Jaroviec, Denis Németh, sa stal výhercom súťaže, ktorú organizovala v lete tohto roku TV Markíza, pri príležitosti svojho 15-ročného jubilea. Cieľom súťaže bolo vytvoriť zaujímavú fotografiu alebo natočiť krátke 15-sekundové video, ktoré by originálnym spôsobom zachytávali číslo 15 a odkazovali tak na výročie TV Markíza.

Denis sa vo svojom voľnom čase veľmi rád zabáva natáčaním videí z rôznych kultúrnych podujatí, zábav, osláv, svadieb či rôznych amatérskych filmových scén. Na prebiehajúcu súťaž ho upozornil kamarát, ktorý jeho záľubu veľmi dobre pozná. Denis nelenil a hneď začal vymýšľať vhodný námet pre svoje video. Rozhodol sa, že celá scénka sa bude niesť vo farebnom a veselom štýle s veľkým počtom osôb. Na pomoc mu preto ochotne prišli všetci jeho kamaráti a kamarátky. Miestom natáčania bol Klub mladých Chorvátov. Hlavnou postavou jeho videa je mladý Markizák (Lumír Salajka), ktorý je označený logom TV Markíza a na svojom tričku má symbol čísla 15. Ten prichádza

na svoju veľkú narodeninovú oslavu, na ktorej hrá živá kapela, kde je množstvo ľudí vo farebných kostýmoch, ktorí ho už s jasotom očakávajú a vyhadzujú na ruky. V pozadí dve moderátorky uvádzajú ľudí do situácie. V záverečnej časti videa zobrazujú všetci zúčastnení číslo 15 a spoločne tleskajú spolu s Markizákom.

Keďže bol čas videa ohraničený len na 15 sekúnd, nemohli byť súčasťou všetky natočené scény, ktoré príbeh ešte väčšími doplňovali. I napriek tomu sa Denis umiestnil so svojim zrealizovaným nápadom na prvom mieste.

Výherný spot bol dňa 13. 11. 2011 spolu s ostatnými vybranými videami odvysielaný v krátkom klípe v relácii Zo zákulisia Markízy. Záznam tejto relácie si môžete pozrieť v archíve TV Markíza na stránke: <http://www.markiza.sk/relacia/zo-zakulisia>. Víťazné video, ako aj ostatné videa tohto autora, môžete nájsť na stránke www.youtube.com pod menom drendinho10.

Denisovi k jeho úspechu srdečne blahoželáme a prajeme mu, aby sa mu podarilo svoj talent uplatniť i vo svojom budúcom povolani.

Daniela Pauhofová



Varíme, pečieme: Anjelský dych

K vianočnému obdobiu neodmysliteľne patrí i niečo dobré pod zub. Ak by ste si chceli tento rok Váš zoznam sladkostí trochu pozmeniť a vyskúšať i niečo nové, ponúkame Vám výborný recept na ľahký a chutný zákusok, ktorý nesie názov Anjelský dych.

Nech sa páči, nechajte sa inšpirovať!

Suroviny:

10-12 bielok

40 dkg kryštálového cukru

štipka soli

1 polievková lyžica kakaového prášku (nie Granko)

1 polievková lyžica Nescafé

3 kelimky smotany na šľahanie

(je lepšie ak je tretia šľahačka nahradená šľahačkou v prášku Dr. Oetker, pretože je jej viac)



Postup:

Bielka vyšľaháme s cukrom a štipkou soli **do tuha**, natrieme na papier na pečenie a dáme na plech. Pečieme vo vyhriatej rúre na 150 °C

(teplovzdušná rúra) asi 45 min. Po upečení necháme vychladnúť, upečenú hmotu prevrátime, papier stiahneme a pokrájame na tri rovnaké pozdĺžne pásy. Jeden pás dáme na tácku, natrieme s **do tuha** vyšľahanou šľahačkou a jednou lyžicou kakaového prášku. Na to položíme druhý pás bielych cesta a natrieme ho šľahačkou vyšľahanou s jednou lyžicou Nescafé. **Navrch** uložíme tretí pás cesta a celé (vrch aj boky) potrieme bielou šľahačkou (Dr. Oetker). Nakoniec povrch ľubovoľne ozdobíme (roztopenou čokoládou, Grankom, cukríkmi, ...) a dáme na niekoľko hodín do chladničky. Anjelský dych môžeme krájať ako tortu.



Dobrá chuť!

Daniela Pauhofová

20 tímov súťažilo o najlepšiu guláš

Je už takmer tradíciou, že jeden z jesenných víkendov v Jarovciach patrí súťaži vo varení gulášu. V sobotu 15. Októbra sa konal už tretí ročník. O obľúbenosti svedčí aj fakt, že v prvých dvoch ročníkoch sa zúčastnilo po 10 družstiev a v tomto roku ich bolo až 20. Organizátormi akcie boli Telovýchovná jednota Jarovce a Bratislavský klub kuchárov a cukrárov. Súťažilo sa v areáli futbalového ihriska.



Keď iní už varili, niektorí ešte len krájali cibuľu



Takto varili guláš víťazi



Najdôležitejšia fáza: jedenie



Do súťaže sa mohli zapojiť minimálne dvojčlenné družstvá. Úlohou bolo navariť aspoň 10 porcií gulášu. Výber mäsa a ingrediencií boli ponechané na fantáziu účastníkov. Variť sa začalo o desiatej ráno a po troch hodinách sa odovzdávali vzorky. Tieto hodnotila 5-členná porota zložená z troch profesionálov a dvoch laikov. Hodnotili sa štyri kritériá: farba, konzistencia, nápaditosť a chuť. Posledné kritérium bolo samozrejme najdôležitejšie.

Porota udelila 7 miest. Na prvých šiestich sa umiestnili najlepšie tímy a siedme miesto bolo čestným pre všetkých ostatných.

Poradie na prvých troch miestach bolo nasledovné:

1. Štefan Roth, Roman Czafík, Emil Kosiba
2. Ladislav Halás, Marcel Mitendorf
3. Róbert Kmeť, Pavol Kmeť



Obhajcovia titulu z minulého roka

Víťazi si odniesli poháre a vecné ceny od sponzorov, ktorými boli Whirlpool Slovakia a Port Service Bratislava. Celkovo sa predalo 144 porcií gulášu. Výťažok z akcie bol určený na pokrytie nákladov a podporu športu.

Jozef Uhler



Zástupcovia prvých troch družstiev

Dva členovia farskej ekonomickej rady boli vylúčení

Na jar sme uviedli informáciu o voľbe farskej ekonomickej rady. Vtedy pán farár rozhodol, že veriaci si zvolia 4 členov. Pán farár menoval ďalších dvoch. V novembri sa situácia zmenila a pán farár vymenoval celú farskú ekonomickú radu nanovo. Z pôvodných 6 členov sú tam teraz štyria. Dva farníci, ktorí vo voľbách získali najvyšší počet hlasov, už nie sú členmi farskej ekonomickej rady. Novými členmi sú:

Jozef Radovich
Ivan Morský

Voľby organizované v marci sa teda minuli účinku. Podobne dopadla aj skupina dobrovoľníčok, ktoré boli ochotné každú nedeľu po Svätej omši počítať peniaze zo zvončeka. Brali tým na seba hmotnú zodpovednosť za tieto financie. Všetko to bolo so súhlasom pána farára a na jeho podnet. Po niekoľkých týždňoch im toto počítanie bolo znemožnené.

Ján Radovich
Štefan Streck

Jozef Uhler

JAROVCE MAJÚ SMS ROZHLAS

Od decembra 2011 zriaďuje Mestská časť Jarovce SMS rozhlas. Ide o efektívnu a priamu komunikáciu s občanmi pomocou krátkych textových správ (SMS). Zároveň môže slúžiť ako čiastočná náhrada obecného rozhlasu pre občanov, ktorí ho na svojej ulici nemajú. Tiež pomôže tým, ktorí sa z práce vracajú neskôr a nemajú možnosť počuť obecný rozhlas. Občan si môže zvoliť okruhy odoberaných správ podľa kategórie, ktorej sa týkajú. Na výber sú tieto kategórie:

- K – Kultúra** – správy o kultúrnych podujatiach a spoločenských podujatiach
- S – Šport** – správy zo športu
- U – Upozornenia** – dôležité upozornenia, najmä o plánovaných odstavkách sietí (elektrina, plyn, voda,...), dopravných obmedzeniach a pod.
- P – Predaje** – informácie od jednorazových predajcov v obci (zeleň, textil, mäso,...), iné komerčné informácie
- O – Ostatné** – informácie, ktoré nepatria do iných kategórií

Je to veľmi rýchly a efektívny spôsob zverejňovania dôležitých informácií, ktoré sú ako SMS zasielané na telefónne čísla zaregistrovaných občanov.

Zaregistrovať sa môžete zaslaním SMS v tvare:

JAROVCE kategórie Meno Priezvisko na číslo **0908 590 590**.

Príklad: Ak chcete dostávať informácie z oblasti kultúry a dôležité upozornenia, pošlete SMS

JAROVCE KU Jozef Mrkvička

V prípade, že chcete zrušiť zasielanie správ, pošlete SMS v tvare: **JAROVCE STOP** na číslo **0908 590 590**.

Ak ste už zaregistrovaný a chcete si pridať nejakú kategóriu, jednoducho pošlete SMS v tvare:

JAROVCE kategória na číslo **0908 590 590**.

Takto rozosielené správy si Vás nájdú prakticky kdekoľvek. Prijímanie správ je bezplatné. Náklady obce na zriadenie služby boli 0 EUR. Systém bol dodaný bezplatne.

Najväčšou výhodou SMS rozhlasu je pohodlie pre občanov.

Jozef Uhler

Kalendár podujatí: Jarovce, Rusovce, Čunovo

ČUNOVO:

10. 12. 2011 – Adventné popoludnie, v priestoroch čunovskej sýpky

RUSOVCE:

16. 12. – 23. 12. 2011 – Vianočné trhy, nové námestie pred obchodným domom Jednota

JAROVCE:

24. 12. 2011, Popolnočné posedenie pri klobáske a varenom vínu v Klube mladých Chorvátov

Plesová sezóna

JAROVCE:

28. 01. 2012 – Športovský ples
04. 02. 2012 – Poľovnícky ples
11. 02. 2012 – Chorvátsky ples
18. 02. 2012 – Hasičský ples
21. 02. 2012 – Fašiangová zábava Červeného kríža

RUSOVCE:

21. 01. 2012 – Rusovský ples, začiatok: 19:00 hod., Kultúrna sála MU, hrá: skupina Meteor, cena vstupenky: 27 €. V prípade záujmu volajte na číslo: 0903 787 453.

27. 01. 2012 – Futbalistický ples, Kultúrna sála MU, cena vstupenky: 25 € (vstupné + konzumné). V prípade záujmu volajte na číslo: 0948 536 367.

ČUNOVO:

14. 01. 2012 – Hasičský ples
21. 01. 2012 – Poľovnícky ples
11. 02. 2012 – Športovský ples

Kalendár podujatí: Bratislava

Vianočné podujatia

14. 11. – 23. 12. 2011 – Festival Vianoc, medzinárodná atmosféra Vianoc v Polus City Center
25. 11. – 23. 12. 2011 – Vianočné trhy na Hlavnom a Hviezdoslavovom námestí
02. 12. – 21. 12. 2011 – Dni Vianoc v Inchebe
12. 12. 2011 – Vianočný žúr chalaňov, záverečná časť štvordňovej charitatívnej akcie VIANOČNÝ BAZÁR CHALAŇOV (9.-12.dec.2011), ktorý už druhý rok prinášajú štyria známi slovenskí herci Lukáš Latinák, Marián Miezga, Juraj Kemka a Róbert Jakab.
13. 12. 2011 – Mejdan roku – Helena Vondráčková a Michal David, 19:00 hod., Zimný štadión Ondreja Nepelu
15. 12. 2011 – Vianočná super PARTIČKA, 19:30 hod., Istropolis
15. 12. 2011 – Fragile a hostia – vianočný koncert, 19:00 hod., ŠH Pasienky
17. 12. 2011 – Mrázik na ľade, Zimný štadión Ondreja Nepelu
19. 12. 2011 – Elán – vianočné miniturné, Zimný štadión Ondreja Nepelu

Spracovala: Petra Salajková

Zdroj informácií: miestny úrad Jarovce, Rusovce, Čunovo, internet

Inzercia

Ponuka práce popri zamestnaní

Možnosť privyrobiť si od 200,€ a viac aj popri zamestnaní. Informácie len pri osobnom stretnutí.

Vhodné sú organizačné schopnosti a práca s ľuďmi. Vhodné pre mamičky na materskej aj živnostníkov.

Kontakt: ziana246@gmail.com
Tel.: 0905 796 276



JESENNÁ ČASŤ LIGY - dorast - hodnotenie

KADER MUŽSTVA

Lukáš Szabo	1994
Németh Ján	1994
Marek Koršepa	1995
Kristián Maschkan	1993
Mário Németh	1993
Martin Bodics	1995
Matej Wispl	1993
David Koršepa	1993
Adam Vrajko	1994
Richard Bán	1994
Peter Morský	1994
Lumír Salajka	1996
Luboš Mravec	1996
Jaroslav Vaculík	1996
Michal Ankhelyi	1997
Jaroslav Tomas	1996
Daniel Németh	1997

Sezónnu začal tím dňa 25.7.2011 a to letnou prípravou pod vedením trénerov pána Kotvasa a pána Kejdanu. V priebehu prípravy sa čiastočne podieľal na tréningovom procese aj pán Németh Ján. Cyklus sa skladal z 3 tréningových jednotiek (utorok, streda a piatok) a prípravnými stretnutiami v sobotu alebo nedeľu. Tréningová dochádzka bola ovplyvnená prázdninami a preto na úvod prípravy bola dochádzka veľmi slabá. Postupom času a v priebehu súťaže sa výrazne zlepšila a celko-



vo môžeme povedať, že tréningová morálka v mesiacoch september až november bola na solídnej úrovni. Najlepšiu dochádzku mali: Jaroslav Tomas Németh Daniel, Koršepa Marek, Mravec Luboš, Matej Wispl, Adam Vrajko a Jaroslav Vaculík. Na základe týchto skutočností bol upravovaný tréningový plán a neboli splnené ciele tréningového procesu. To sa neskôr odzrkadlilo v niektorých majstrovských stretnutiach a to nestálou formou jednotlivcov a slabšou kondíciou (hlavne silová pripravenosť bola veľmi nízka). Neúčastou hráčov (zranenia, choroby, a iné dôvody) na majstrovských zápasoch sa menila

často základná zostava a nedošlo počas jesennej časti k lepšiemu zohratiu mužstva. Mužstvo bolo slabšie kondične pripravené, čo malo za následok lacné straty bodov v niektorých zápasoch (BCT, Malacky, Stupava, FK Kuchyňa) a to aj napriek tomu, že sme v niektorých prípadoch neboli slabším tímom.

Majstrovské zápasy ukázali, že mužstvo je kombinačne solídne pripravené a vo väčšine zápasov aj herne dominovalo (okrem zápasov z ŠK Iskra Petržalka, FK Kuchyňa a Tatran Stupava). Najväčším problémom bola strelecká nemohúcnosť. Mužstvo si vypracovalo veľmi veľa šancí, ale slabá produktivita nás stála body. Dalším veľkým nedostatkom bola nekoncentrovanosť hráčov počas stretnutí, čo malo za následok inkasovanie veľmi lacných gólov a to hlavne na začiatku polčasov a na úplnom konci majstrovských stretnutí. V priebehu 4. kola sa zranil Lumír Salajka, čo malo za následok oslabenie útočnej sily mužstva. Prišiel však Vaculík z Rusoviec, ktorý sa slušne adaptoval do mužstva. Do „A“ mužstva boli priradení David Koršepa, Mário Németh a Lukáš Szabo. Bez týchto hráčov mužstvo nebolo veľakrát schopné predvídať také výkony ako s nimi. Pokiaľ by mužstvo bolo kompletne, verím, že by bolo určite v tabuľke oveľa vyššie.

Hlavným cieľom na jarnú časť



je zlepšiť kondičnú pripravenosť a obrannú súhru celého mužstva. Celkovo nie sme spokojní s umiestnením mužstva v pomere na kvalitu kádra a preto hlavným cieľom je na jar posun v tabuľke minimálne o 2 miesta nahor. Hodnotenie výkonnosti hráčov by som zhrnul do konštatovania, že sme veľmi spokojní s adaptáciou hráčov rok narodenia 1996 a 1997, ktorí sú vekom starší žiaci a mladší dorastenci a hrajú súťaž staršieho dorastu. Všetci zapadli do mužstva a väčšina z nich hrala aj v základnej zostave. Nikto z nich nás však nesklamal a v niektorých zápasoch boli všetci výraznými oporami mužstva.

Najlepší strelci mužstva: Koršepa David, Lukáš Szabo, Peter Morský
Najlepší hráči jesene: Janko Németh, Daniel Németh, Richard Bán, Lukáš Szabo, Adam Vrajko

David Kejdana



Majstrovské zápasy – jeseň 2011

1	ŠK Malacky	TJ Jarovce	3 : 0
2	TJ Jarovce	FK BCT	2 : 2
3	MŠK Iskra	TJ Jarovce	4 : 1
4	FC Rohožník	TJ Jarovce	1 : 4
5	TJ Jarovce	Záhoran Jakubov	5 : 1
6	TJ Jarovce	FK Studienka	19 : 0
7	Tatran Stupava	TJ Jarovce	2 : 1
8	TJ Jarovce	ŠK Lozorno	2 : 0
9	FK Lamač	TJ Jarovce	0 : 1
10	TJ Jarovce	FK Kuchyňa	1 : 4

BRATISLAVSKÝ FUTBALOVÝ ZVÄZ - TABUĽKY PO JESENNEJ ČASŤI

IV.Liga seniory - S4A

Poradie	Tím	Zápasy	V	R	P	Skóre	+/-	Body
1	ŠK Inter Bratislava	13	8	5	0	31:8	23	29
2	ŠK Tomášov	13	6	5	2	19:11	8	23
3	ŠK Vrakuňa	13	6	5	2	16:14	2	23
4	Lokomotíva DNV	13	7	1	5	29:14	15	22
5	SFC Kalinkovo	13	6	3	4	26:14	12	21
6	ŠK Čunovo	13	5	5	3	17:13	4	20
7	MFK Rusovce	13	5	3	5	19:18	1	18
8	TJ Hrubý Šúr	13	5	3	5	25:25	0	18
9	Slovan Most pri Brat.	13	4	5	4	26:25	1	17
10	FK Cepit Vajnory	13	5	2	6	29:32	-3	17
11	FK BCT	13	3	4	6	17:22	-5	13
12	ŠK Danubia	13	4	1	8	22:41	-19	13
13	Družstevník Malinovo	13	3	0	10	15:32	-17	9
14	TJ Jarovce	13	2	2	9	19:41	-22	8

IV.liga starší dorast - SD4VA

Poradie	Tím	Zápasy	V	R	P	Skóre	+/-	Body
1	MŠK Iskra	10	7	3	0	39:12	27	24
2	FK Kuchyňa	10	7	2	1	39:11	28	23
3	FK BCT	10	6	3	1	20:8	12	21
4	Záhoran Jakubov	10	6	0	4	26:18	8	18
5	TJ Jarovce	10	5	1	4	36:17	19	16
6	ŠK Lozorno	10	5	1	4	32:20	12	16
7	ŠK Malacky	10	4	1	5	22:19	3	13
8	FK Lamač	10	3	0	7	19:21	-2	9
9	Tatran Stupava	10	3	0	7	15:28	-13	9
10	FC Rohožník	10	2	1	7	16:45	-29	7
11	FK Studienka	10	1	0	9	7:72	-65	3